

4

Gesänge, mit Begleitung des Claviers.

v. Ph. Chr. Mayser.



Tief aus dem Herzen hingesungen
Nehmt diese Lieder, Herzenein,
So ist mir jeder Wunsch gelungen!
So sind auch eure Freuden, mein!



Leipzig und Winterthur,
Verlegts Heinrich Steiner und Compagnie.

1777.



AN DER STADTBIBLIOTHEK ZURICH
ANGEMESEN DURCH VERANTWORTLICHEN BUCHHALTER

1774

Arie aus Erwin und Elmire.

3

Allegro.

Ein Schauspiel für Göt-ter, zween lie - - ben-de zu
A 2 si volti.

A handwritten musical score for voice and piano. The score consists of four systems of music, each with two staves. The top staff of each system is for the voice (soprano) and the bottom staff is for the piano. The key signature is mostly A major (no sharps or flats), indicated by a 'C' with a sharp sign above it. The time signature varies between common time and 3/4 time.

The vocal line includes lyrics in German:

sehn, zween Lie - ben - de zu sehn! Ein Schauspiel für Göt - ter, zween Lie - ben - de zu
sehn, zween Lie - ben - de zu sehn!

Accompanying markings include 'tr' (trill) over a note, 'p' (piano dynamic), and 'ff' (fortissimo dynamic). The piano part features various chords, bass notes, and sixteenth-note patterns.

Das lieb-ste Früh - lings - wet - ter, das lieb-ste Frühlings - wet - ter ist nicht so warm, so schön,
 ist nicht so warm, so schön.

Wie sie
 sehn, nach ein-an - der sehn, in vol - len Blik - ken ih - re ganze See - le strebt, ih - re

ganze See-le strebt! zu schwe-ven-dem Ent-zük-ken, in schwe-ven-dem Ent-zük-ken
piano crescendo il forte.

zieht sich Hand nach Hand, zieht sich Hand nach Hand, und ein schau-der-vol-les Drücken knüpft ein
poco forte.

daurend See-len-band, knüpft ein dau-rend See-len-band.

Wie um sie ein Frühlings - wet - ter aus der vol - len See - le quillt, aus der vol - len See - le

quillt!

Das ist eu - er Bild, ihr Göt - ter! ihr Göt - ter, eu - er

B 2

si volti.

A handwritten musical score for piano and voice. The music is in common time, with a key signature of one sharp (F#). The vocal line consists of two staves, with lyrics in German. The lyrics are:

Bild! ihr Göt-ter, eu - er Bild! Das ist eu - er Bild, ihr Göt-ter! ihr Göt-ter, eu - er
Bild! ihr Göt-ter, eu - er Bild!

The piano accompaniment is provided by a single staff below the vocal parts. The score includes various musical markings such as dynamic signs (e.g., f , p , tr), articulation marks, and rests. The name "Goethe." is written at the bottom right of the page.

R o m a n z e.

9

Wenig lebhaft.

Ein Weilchen auf der Wie - se stand ge - bückt in sich und un - bekannt, es war ein her - zig's Weil - chen. Da
 kam ein' jun - ge Schäfer - inn mit leich - tem Schritt und munterm Sinn, da - her! da - her! die Wie - se her, und sang.

Ein Weilchen auf der Wiese stand
Gebückt in sich und unbekannt,
Es war ein herzig's Weilchen.
Da kam ein' junge Schäferinn
Mit leichtem Schritt und munterm Sinn,
Daher! daher!
Die Wiese her, und sang.

Ach! denkt das Weilchen, wär ich nur
Die schönste Blume der Natur,
Ach! nur ein kleines Weilchen,
Bis mich das Liebchen abgeplückt,
Und an dem Busen matt gedrückt,
Ach nur! ach nur
Ein Viertelstündchen lang!

Ach aber, ach! das Mädchen kam,
Und nicht in Acht das Weilchen nahm,
Ertrat das arme Weilchen.
Es sank, und starb, und freut sich noch,
Und sterb' ich denn, so sterb' ich doch
Durch sie! durch sie!
Zu ihren Füßen doch!

Goethe.

(Zu der letzten Strophe muß das Clavier ganz ohne alle Verzierung gespielt werden.)

B u s t i e d.

Langsam.

Sieh mich, Heil'ger, wie ich bin, ei - ne ar , me Sünde - vinn. Angst und Kummer, Neu und Schmerz, quâ - sen.

die = ses ar-me Herz. Sieh mich vor dir unver = stellt, Herr, die Schuldig - ste der Welt.

Sieh mich, Heil'ger, wie ich bin,
Eine arme Sünderinn.
Angst und Kummer, Neu und Schmerz,
Quälens dieses arme Herz.
Sieh mich vor dir unverstellt,
Herr, die Schuldigste der Welt.

Ach! es war ein junges Blut,
War so lieb, er war so gut!
Ach! so redlich liebt' er mich,
Ach! so heimlich quält' er sich —
Sieh mich, Heil'ger, wie ich bin,
Eine arme Sünderinn.

Ich vernahm sein stummes Flehn,
Und ich konnt' ihn jähren sehn,
Hielte mein Gefühl zurück,
Gönnt' ihm keinen holden Blick.
Sieh mich vor dir unverstellt,
Herr, die Schuldigste der Welt.

Ach! so neidische' und quäl' ich ihn,
Und so ist der Arme hin!
Schwebt in Kummer, Mangel, Noth,
Ist verloren! Er ist todt!
Sieh mich, Heil'ger, wie ich bin,
Eine arme Sünderinn.

Goethe
aus Erwin u. Eleonore

Arie aus Erwin und Elmire.

II

Adagio.

Nach dem Hauptthema einer französischen Melodie ausgeführt.

Ihr ver = blü = het, sü = se No = sen, mei = ne Lie = be trug euch nicht. Ihr ver = blü = het, sü = se No = sen, mei = ne

Lie = be trug euch nicht. Blüh=tet, ach! dem Hoffnungs = lo = sen, dem der Gram die See=le bricht, dem der Gram die See=le

bricht. Ihr ver = blü = het, sü = se No = sen, mei = ne Lie = be trug euch nicht, mei = ne Lie = be trug euch

nicht. Je = ner Ta = ge denk ich trauernd, als ich, En = gel, an dir, hieng; auf das er = ste Knösp = chen



Goethe.

Lied aus einer Komödie.

13

Etwas lebhaft.

Hätt' ich die - ses Son - nen - sträl - chen, das so licht ins grü - ne Thäl - chen aus dem düstern Wald herstralt,

und des Gräss - chens Thau be - malt: Ge - wiss, mein Lieb - chen hats ge - küßt, und am Fen - ster froh be - grüßt!

O so gieb, du Son - nen - sträl - chen, mir das Bild von mei - nem Mäd - chen —

A - ber ach! die Sonn' ver - schwin - det, ach! das Sträl - chen nicht mehr blin - ket; O ihr Wol - ken, und ihr Win - den,

si volti.

laßt mir nicht die Sonn' verschwinden!
 Sonne!
 Strälchen!

 Licht! — her - vor!
 O mir schwebt das Herz em - por!
 Dort, dort wo das wei - se Tuch wal - lend durch die

 Lüf - te schlug — Es ist So - phie, Lie - be geb' mir Flü - gel, ach! ich schweb', ich schweb!

 Klinger.

Lied aus einer Komödie.

15

Etwas lebhaft.

Nie sah ich was das die - sem glich; mein Mädchen, En-gel - rein, mein Mäd-ch-en, En-gel - rein, beym
er - sten Stral der Son-ne, schlich in Gar-ten ganz al - lein, in Gar-ten ganz al - lein.

Nie sah ich was das diesem glich;
Mein Mädchen, Engelrein,
Beym ersten Stral der Sonne, schlich
In Garten ganz allein.

Das Saamenkörbchen in der Hand,
Geng furchsam sie dahin,
Und als sie keine Zeugen fand,
Ward mutter sie, und kühn.
Ein kleines Land erwähl't sie sich,
Nah bey dem Pfirsichbaum;
Und alles schwand, und alles wach,
Der Welt, der dacht' sie kaum.

Dann freute sie mit lieber Hand
Ein Körnchen hier und da;
Ich wünscht' zu seyn das kleine Land,
Um ihr zu seyn recht nah.
Und als sie damit fertig war,
Sprach's Engelmädchen drauf;
Und alles still, das Bächlein gar
Hielt still in seinen Lauf:

„Nun blüht, ihr lieben Kressen Ihr,
„Mir bald in grünem Flor!
„Die Liebe sat's; so wachset mir
„Auch schnell, wie sie, hervor!

Nach kurzer Zeit da blühten fein,
In schönem grünen Flor,
Des Mädchens Kressen, Engelrein;
Mein Name wuchs hervor!

„Du Himmel nimm in deinen Schuß
„Das kleine Ländchen mein;
„Des Sturm's und Ungewitters Trug
„Läß dieses Ländchen seyn!
„Du liebes Pfirsichbäumchen hüss
„Bey heißer Mittagshit
„Das Ländchen mir in Schatten viel,
„Und immer sey's mein Sitz!

„Ihr lieben Sänger lasset mir
„Die Körner still in Ruh,
„Aus Fenster, gar nicht weit von hier,
„Zum Gastmahl fliegt herzu!

Klinger.

Mäßig.

Ein Abschiedsliedchen.

Ohne Herz, was thät ich hier?

Wilst mir lie - bes Herz ent - flie - hen, dei - nem Herren dich ent - zie - hen? Bleib, ach! bleib, ich bit - te dich,
nie - mand schägt dich so wie ich!

Wilst mir liebes Herz entfliehen,
Deinem Herren dich entziehen?
Bleib, ach! bleib, ich bitte dich,
Niemand schägt dich so wie ich!

Hast mir so viel Freud' gegeben!
Ohne dich, mein Herz, zu leben,
Fiele mir gewiß zu schwer;
Liebes Herz komm wieder her!

Wollen auf Ideen schweben,
Wie sie Lieb' und Freundschaft geben,
Sind bald traurig, bald vergnügt;
Liebes Herz verlaß mich nicht!

Ohne dich würd' ich mein Leben
Heute noch den Parcen geben;
Gutes, Besseres, bleib bey mir!
Ohne Herz, was thät ich hier?

Wagner.

Lied eines Minnesängers.

17

Langsam.

Von Eu - pi = do's schnel - lem Bo - gen kam ein Pfeilchen her - ge - flo - gen; ach! es traf mein ar - mes
Herz, und bracht ihm gar man - chen Schmerz.

Bon Cupido's schnellem Bogen
Kam ein Pfeilchen hergeslogen;
Ach! es traf mein armes Herz,
Und bracht ihm gar manchen Schmerz.

Nie hatt' ich so was erfahren
In den jungen Freudenjahren;
Nie war ich so wunderbar,
So verändert ganz und gar.

Meine schöne Himmelslichter,
Jene glänzende Gesichter,
Jenes weite Erdenrund,
Scheint mit mir zugleich verwunde.

Und das schnelle Allmachtspfeilchen
Hatte gleich vollbracht sein Theilchen,
Raubt im Herzen all das mein,
Nelly, Nelly! zog hinein.

An den Mond.

Mäßig langsam.

Un - be - wölk - tes Sil - ber - licht, hei - lig - e keu - scher Mond! leuch - te kei - nem Bö - se - wicht,
in dem Falschheit thront.

Unbewölktes Silberlicht,
Heiligkeuscher Mond!
Leuchte keinem Bösewicht,
In dem Falschheit throne.

Fieh der Fürsten Residenz,
Thorheit ruht auf ihr;
Guter Mond, ach komm und glänz
Meinem Mädchen, mir.

Bebt, nicht ganz so rein zu seyn,
Guter Mond, wie du:
Schnell schließt dich ein Wölkchen ein,
Unser Herz fühlt Ruh.

Unbemerkt stralst du dort,
Wir nur können glühn;
Uns rückst du die Herzen fort,
Lieber Gott, wohin?

Sehen deine Klarheit wir,
Wie sie auf uns schwebt,
Ach, dann neiden wir sie dir,
Unser Busen hebt.

Wagner.

An Belinden.

19

*Langsam;
mit Ausdruck.*

Warum ziehst du mich un - wi - der - steh - lich,
ach, in je - ne Pracht?
War ich gu - ter
Junge nicht so see - lig
in der ö - den Nacht,
in der ö - den Nacht!

Warum ziehst du mich unwiderstehlich,
Ach, in jene Pracht?
War ich guter Junge nicht so seelig
In der öden Nacht!

Heimlich in mein Zimmerchen verschlossen
Lag im Mondenschein,
Ganz von seinem Schauerlicht umslossen,
Und ich dämmert ein.

Neizender ist mir des Frühlings Blüte
Nun nicht auf der Flur,
Wo du Engel bist ist Lieb und Güte,
Wo du bist, Natur!

Träumte da von vollen goldenen Stunden
Ungemischter Lust,
Hatte schon dein Liebesbild empfunden
Tief in meiner Brust.

Bin ich's noch, den du, bey so viel Lichtern
An dem Spieltisch hältst,
Oft so unerträglichen Gesichtern
Gegenüber stellst?

Goethe.

20 Langsam;
mit Affekt.

Sapphische Ode.

Mir - till! wenn deine Lip - pen mich — be - rüh - ren, dann will die Lust die See - le mir ent - füh - ren, ich
fühl ein sanf - tes na - men - lo - ses Be - ben den Bu - sen he - ben, den Bu - sen he - ben.

Mir - till! wenn deine Lippen mich berühren,
Dann will die Lust die Seele mir entführen,
Ich fühl ein sanftes namenloses Beben
Den Busen heben.

Mein Auge flammt, und meine Wangen glühen,
Mein Herz schlägt, und scheint empor zu fliehen,
Die Seele weiß auf truckner Lippen stammlen
Sich kaum zu sammeln.

O daß es sich nicht außer sich kann schwingen!
Die Seele ganz in deine Seele dringen!
Dß doch die Lippen, die voll Sehnsucht brennen,
Sich müssen trennen!

Mein Leben hängt, in einer solchen Stunde,
An deinem feurig nectarvollen Munde,
Und will bey deinem trauten Armmuffen
Mich fast verlassen.

Dß meine Seele nicht der Orkus fodert,
Wenn sie voll Glut auf deinen Lippen lodert,
An deinem Herzen hängt, das nie auf Erden
Darf meine werden!

An die Dämmerung.

21

Schachtend.

Wie warst — du, kühle Dämmerung, mir vor kurzem noch so lieb, vor kurzem noch so
lieb! Nun naht sich Traurigkeit mit dir, und alles ist mir trüb, und alles ist mir trüb.

Wie warst du, kühle Dämmerung, mir
Vor kurzem noch so lieb!
Nun naht sich Traurigkeit mit dir,
Und alles ist mir trüb.

Sonst hülltest du in dein Gewand
Mich, und mein Mädchen ein;
An ihrer lieben weißen Hand
Vergaß ich aller Pein.

Nun leb' ich von dem Mädchen weit,
Beklage mein Geschick;

Ihr Auge blickte, minder scheu,
Mir freundlich ins Gesicht,
Und barg das Pfand der Lieb' und Treu'
Die stillen Jahre, nicht.

Manch leiser Seufzer schlief sich ihr
Tief aus dem Herzensgrund;
Und mancher Händedruck von mir
That meine Lieb' ihr kund.

Und wünsche die vergangne Zeit
Mit Thränen mir zurück.

Wir saßen ganze Stunden so,
Verloren nicht ein Wort,
Und doch gieng uns die Zeit so froh,
Und ach! so eilig fort.

Der Mond und alle Sterne sahn
Vom blauen Himmelszelt;
Wir sahn so froh und stolz sie an,
Als dien't uns alle Welt.

Miller.

An die Kinder.

Mäßig geschwind.

Ge - schö - pfe, klein und zart, der Mensch - heit be - ste Art, — o kommt, o kommt! bey eu - rem Lauf geht
mir die en - ge See - le auf.

Geschöpfe, klein und zart,
Der Menschheit beste Art,
O kommt, o kommt! bey eurem Lauf
Geht mir die enge Seele auf.

Mein Herz, matt und gedrängt,
Wenn es an euch sich hängt,
Bergist in eurem Unschuldblick
Die Welt ringsum, all Quaal und Glück.

In euch glüht Gottheit rein,
Und ganz das süße Seyn;
Ihr hüpfst und springt, ihr lacht und weint,
In euch ist alles! nichts, vereint.

Kommt, kommt! mein Herz ist trüb,
Hängt euch an mich mit Lieb;
O wohl, mit euch ein Kind zu seyn!
Für mich ist nichts, nur ihr seyd mein!

Die Gesangennnehmung.

23

Unschuldig.

Ein Kettchen, leicht und schwer,
warf sie schnell um mich her: — Sie wußt' es nicht und
that es doch, o hätt' ich meine Freyheit noch, o hätt' ich meine Freyheit noch!

Ein Kettchen, leicht und schwer,
warf sie schnell um mich her:
Sie wußt' es nicht und that es doch,
O hätt' ich meine Freyheit noch!

Wohin will sie mich ziehn?
Kann ich denn nicht entfliehn?
O Mädchen! laß, o laß mich gehn,
Ich bin zu schwach zum Widerstehn.

Sie gieng in voller Ruh,
Bog fest das Kettchen zu.
Du weißt es nicht, und thust es doch,
O hätt' ich meine Freyheit noch!

Kaiser.

Die Erscheinung.

Feyerlich; langsam.

Hei = ter keh = rest du, o Licht, und ein hel = les Sträl = chen bricht durch die dum = pfe Nacht her-
vor, hebt mein lei = dend Herz em = por, hebt mein lei = dend Herz em = por!

Heiter kehrest du, o Licht,
Und ein helles Strälchen bricht
Durch die dumpfe Nacht hervor,
Hebt mein leidend Herz empor!

Es erschien ein Engelskind,
Rührte meine Seele schwind;
Und die Trauer sank dahin,
Selig, selig nun ich bin!

Selig, selig werd' ich seyn,
Wann die Liebe mich wiegt ein,
Wann die Lieb' den Trauersinn
Wandelt mir in Freudensinn.

Glänze ferner durch die Nacht,
Liebe, süße Zauber macht!
Hülle mich o Zauber ein,
Selig, selig werd' ich seyn!

Klinger.

An Jenny um Mitternacht.

25

Ganz langsam.

Dumpf ruft die Glocke, Mitternacht,
Es schwirrt und hallt so öd' um mich;
Verloren, einsam irr' ich hier,
Klag' durch die Nacht, sie hört mich nicht!

Sie hört mich nicht, und schlummert süß.
Ihr Sterne weint, ach weint um mich!
Ihr Lüste klagt, sie liebt dich nicht!
Blick bleicher Mond, sie liebt dich nie!

Schall' Trauerglocke durch die Nacht
Der letzten Stunde Todtenruf!
Nimm ödes Grab den Liebenden,
Schließ bald mich ein, sie liebt mich nicht!

Vom holden Aug' der Liebe fließ
Nicht eine Thrän' aufs stille Grab.
Mein bleicher Schatten seufzte dir:
Ich liebte treu, und liebte warm!

Klinger.

Langsam;
mit Affekt.

An Minna.

Blicke schlossen unsren Bund,
Engel waren Zeugen;
Aber Liebe hieß den Mund
Ehrerbietig schweigen!

Mund ehr - er - bie - tig schwei - gen, ehr - er - bie - tig schwei - gen!

Blicke schlossen unsren Bund,
Engel waren Zeugen;
Aber Liebe hieß den Mund
Ehrerbietig schweigen!

Minna, nimmer hast du mir
Lieb und Treu geschworen;
Und nun leb ich fern von dir,
Bin in Gram verloren!

Brähest du der Herzen Bund,
Ach wer würde zeugen?
Liebe, Liebe hieß den Mund
Ehrerbietig schweigen!

Engel, Engel sah ihr nicht
Unsre Thränen sprechen?
O erinnert sie der Pflicht,
Nicht den Bund zu brechen!

Miller.

Wiegenlied einer Mutter.

27

Traut.

The musical score consists of two staves of music. The top staff is in common time (indicated by '4') and the bottom staff is in 2/4 time. The vocal line starts with 'Schlaf, mein Puppchen, un - ge - stört, bis an näch - sten Mor - gen! daß kein Leid dir wie - der - fährt,' followed by 'wird, dein Schö - pfer sor - gen, wird dein Schö - pfer sor - = gen.' The piano accompaniment provides harmonic support with chords and bass notes.

Schlaf, mein Puppchen, ungestört,
Bis an nächsten Morgen!
Dass kein Leid dir wiederfährt,
Wird dein Schöpfer sorgen.

Deine Mutter wacht ja noch,
Betet für dein Leben:
Schüß, o Gott! den Liebling doch,
Den du mir gegeben!

Heißer als dieß Mutterherz
Liebt dich seine Liebe;
Engel kommen niederwärts,
Dass dich nichts betrübe.

Schlaf, mein Puppchen, sanft und süß,
Denn die Engel wachen;
Morgen wirst du mir gewiß
Froh entgegen lachen.

Miller.

Liebestaumel.

Mit Feuer und geschwind.

Was gehn mich Erd' und Himmel an, wenn ich die Holde se - hen kann? Her - ab zu mir, her-

ab - ge - bracht ist Pa - ra - dies durch Lie - bes - macht, ist Pa - ra - dies durch Lie - bes - macht!

Was gehn mich Erd' und Himmel an
Wenn ich die Holde sehen kann?
Herab zu mir, herabgebracht
Ist Paradies durch Liebesmacht!

Lach mir, du blaues Auge du!
Raub' meinem Herzen alle Ruh!
Ich schwimm im Liebesmeer dahin,
Und doch ist mir so wohl im Sinn!

Lass küssen, lass umarmen dich!
O Paradieses Wonn' um mich!
Lass leben ewig mich bey dir!
Sonst gieb den Tod, du Holde, mir!



E N D E.